

CHAN 10070

CHANDOS
NEW DIRECTION



YOSHIMATSU

Symphony No. 5 | Prelude to the Celebration of Birds | Atom Hearts Club Suite No. 2

BBC *Purhamoni*

Sachio Fujioka





Kiyotane Hayashi

Takashi Yoshimatsu

Takashi Yoshimatsu (b. 1953)

premiere recordings

Symphony No. 5, Op. 87 (2001) 46:27

- | | | |
|---|-------------------------------------|-------|
| 1 | I Andante pesante – Allegro molto | 14:34 |
| 2 | II Allegretto – Allegro molto | 6:56 |
| 3 | III Andante lamentoso | 11:21 |
| 4 | IV Andante maestoso – Allegro molto | 13:16 |

Atom Hearts Club Suite No. 2, Op. 79a (1999/2000) 14:28

for String Orchestra

- | | | |
|----|--|------|
| 5 | 1 Pizzicato Steps. Moderato – | 2:01 |
| 6 | 2 Aggressive Rock. Allegro con fuoco – | 3:12 |
| 7 | 3 Brothers Blues. Andante | 2:31 |
| 8 | 4 Rag Super Light. Allegro moderato | 1:42 |
| 9 | 5 Mr G. Returns. Allegro moderato | 2:09 |
| 10 | 6 Atomic Boogie. Allegro molto – Moderato – Presto | 2:38 |

Prelude to the Celebration of Birds, Op. 83 (2000) 10:08

Andante maestoso

TT 71:22

BBC Philharmonic

Yuri Torchinsky leader

Sachio Fujioka

Yoshimatsu: Symphony No. 5 etc.

Symphony No. 5, Op. 87 (2001)

I had a certain early dream with regard to writing a symphony numbered 'Five'. The work was to begin with the motif from Beethoven's 'Fifth', or 'Fate' as it is often referred to in Japan, and end with a C major chord. When I began my career as a composer (at a time when I was familiar with little more than the symphonies of Beethoven, Tchaikovsky and Sibelius), this was no more than a smile-provoking youthful fantasy. However, during the ensuing heyday of modernism in music – which effectively sealed off any possibility of using a C major chord in a composition, never mind writing a symphony – I felt as if I had been fostering a treasonous 'concern'. That said, I should perhaps describe this work as a symphony more along the lines of the story of Faust than those of Beethoven's 'Fate'.

The pattern of relations in the literary *Faust*, which served as a point of departure for the creation of *mon* 'Faust', is to be found in Japanese literary works from the Meiji period onwards and has been taken up by such writers as Ogai Mori (1862–1922), Atsushi Nakajima (1909–1942), Kenji Miyazawa (1896–1933) and Osamu Tezuka (1928–1989), among many others, who created 'their own personal Fausts'

by crossing the story with Japanese folk-tales, the Chinese *Xi You Ji*, Buddhist thought, and science fiction respectively. The literary *Faust* influenced me just as it did Berlioz, Liszt and Mahler before me. There may be differences in interpretation of the story of Faust between Japan and the West, but if I explain that the symphony takes up the human drama of *Faust* as an 'orchestral play in four acts', in which three characters – 'the ego questioning itself about what it is (man)', 'the Devil (or fate)', and 'an angel-like entity (woman)' – and their crossing relationships are realised in music that entangles them with the vast dimension of time, past and future, then I will have suggested at least a part of what this work is about. The following is a brief description of the individual movements.

I. A jarring introduction, *Andante pesante*, with three heterogeneous motifs, is followed by a wild, driving, schizophrenic *Allegro molto* in which regret and hope become distorted and entangled.

II. This is a sardonic, dry, demonic scherzo in which a nightmarish apparition wearing a cynical smile has its way over a jazz-style bass line.

III. The slow movement is a lament for the feminine. The music mingles birds' dreams,

reminiscences under stardust, and the echoes of a waltz for my deceased younger sister.

IV. A fanfare opens the finale with a sense of celebration and the movement then pushes through to the end as a delirious dance with a rock beat: Convergence and Sublimation.

After having finished Symphony No. 3, Op. 75, I received a commission from the Suntory Music Foundation for a new composition. This work, which began to take shape in the summer of 1999, was to be my next symphony. However, I temporarily set it aside as, from spring to autumn 2000, I found myself writing the short Symphony No. 4, Op. 82, a kind of 'Pastoral Toy Symphony'. It was only later, in the spring of the following year, that I resumed conceptualising the symphony – this time as my 'Fifth' – and I wrote it during the late spring and summer. The work was finished on 31 August. Symphony No. 5, Op. 87 was first performed at the composer's exhibition 'Yoshimatsu Takashi' on 6 October that year by the Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra under the baton of Sachio Fujioka. It is dedicated to my father, Masataka Yoshimatsu.

Atom Hearts Club Suite No. 2, Op. 79a (1999/2000)

The *Atom Hearts Club Suites* are a series of works based on the concept of a 'Seventies Rock Ensemble'. The peculiar title was distilled from *Sergeant Pepper's Lonely Hearts Club*

Band by The Beatles, *Atom Heart Mother* by Pink Floyd, the originator of progressive rock, and *Mighty Atom* (Astro Boy) by Osamu Tezuka. Following my first *Atom Hearts Club Suite* of 1997, which exists in four versions (for string quartet, Op. 70, for guitar duo, Op. 70a, for string orchestra, Op. 70b and for piano trio, Op. 70c), this second suite was originally written for twelve cellos (Op. 79) but was later arranged for string orchestra. It is composed of six short movements.

1. 'Pizzicato Steps' is a dance, played pizzicato, that forms a kind of prelude to the suite.
2. 'Aggressive Rock' is a racing *Allegro con fuoco* with an irregular metre.
3. 'Brothers Blues' is a somewhat sticky, slimy blues.
4. 'Rag Super Light' is an extremely light dance rag to do on the sly.
5. 'Mr G. Returns' presents the opening theme of a fictitious spy movie.
6. 'Atomic Boogie' is a racing finale in boogie-woogie style.

Prelude to the Celebration of Birds, Op. 83 (2000)

This work was commissioned by the Shinsei Symphony Orchestra and composed between spring and late autumn 2000 as a 'prelude to celebrate the arrival of the Twenty-first

Century'. It is a modest commemorative work, combining a fanfare for the new age with a faint, passing nostalgia for that which now is past.

The *Prelude* follows *Age of the Birds* and *Ode to Birds and Rainbow*, Op. 60 in a series of works for orchestra on the theme of birds and was completed on 3 November 2000. It was premiered on 12 January the following year by the Shinsei Symphony Orchestra under Pascal Verrot.

© 2003 Takashi Yoshimatsu

Universally recognised as one of Britain's finest orchestras, the **BBC Philharmonic** is based in Manchester where it performs regularly in the magnificent Bridgewater Hall as well as touring all over the world and recording programmes for BBC Radio 3. It has built an international reputation for outstanding quality and committed performances over an immensely wide-ranging repertoire. Gianandrea Noseda became Principal Conductor in September 2002 when Yan Pascal Tortelier, who was Principal Conductor from 1991, became Conductor Laureate. Vassily Sinaisky is the orchestra's Principal Guest Conductor, and Sir Edward Downes (Principal Conductor 1980–91) is Conductor Emeritus. The BBC Philharmonic has worked with many distinguished conductors and its policy of introducing new and

adventurous repertoire into its programmes has meant that many of the world's greatest composers have conducted the orchestra. In 1991 Sir Peter Maxwell Davies became the BBC Philharmonic's first ever Composer/Conductor and was succeeded in 2000 by James MacMillan.

Sachio Fujioka studied conducting with Kenichiro Kobayashi and Akeo Watanabe; in 1990 he took up post-graduate studies at the Royal Northern College of Music and is now based in the United Kingdom. Principal Conductor of the Manchester Camerata between 1995 and 2000, he has also worked with the Bournemouth Symphony Orchestra, Royal Philharmonic Orchestra, Royal Liverpool Philharmonic Orchestra, Ulster Orchestra and The Hallé Orchestra. A regular guest conductor of the Japan Philharmonic Orchestra, he was recently appointed Principal Conductor of the Kansai Philharmonic Orchestra. Elsewhere he has conducted the Orchestre national du Capitole de Toulouse, Norrköpings Symfoniorkester in Sweden, the Winterthur Orchestra, Switzerland, and the West Australian and Tasmanian Symphony Orchestras, among others. Sachio Fujioka was Assistant Conductor of the BBC Philharmonic between 1992 and 1995, and his continuing work with the orchestra has included an ongoing series of recordings for Chandos of music by Takashi Yoshimatsu.

Yoshimatsu: Sinfonie Nr. 5 u.a. W.

Sinfonie Nr. 5 op. 87 (2001)

Vor Jahren schwebte mir der Traum einer fünften Sinfonie vor. Sie sollte mit dem Motiv von Beethovens Fünfter beginnen, die in Japan oft als "Schicksalssinfonie" bezeichnet wird, und mit einem C-Dur-Akkord schließen. Am Anfang meiner Komponistenlaufbahn (damals kannte ich eigentlich nur die Sinfonien von Beethoven, Tschaikowski und Sibelius) war das nur ein jugendlicher Wunschtraum, der höchstens belächelt werden konnte. Während der Blütezeit des Modernismus in der Musik, infolge von dessen Auswirkung der C-Dur-Akkord in einem neuen Werk, geschweige denn eine Sinfonie, unmöglich wurde, fühlte ich mich geradezu wie ein Verräter. Letztendlich entstand eine Sinfonie, die eher der Faust-Legende entspricht als Beethovens "Schicksalssinfonie".

Die Relationen im *Faust* der Weltliteratur, dem Ausgangspunkt meines eigenen "Faust", finden sich auch in der japanischen Literatur von der Meidschi-Epoche an, sowie bei Autoren wie Ogai Mori (1862–1922), Atsushi Nakajima (1909–1942), Kenji Miyazawa (1896–1933), Osamu Tezuka (1928–1989) und vielen anderen, die jeweils ihren "eigenen, persönlichen Faust" schufen, indem sie der Legende japanische Volksmärchen, das

chinesische *Xi You Ji*, buddhistische Lehren oder Science Fiction aufpropften. Der *Faust* der Literatur beeinflusste mich, wie er schon Berlioz, Liszt und Mahler vor mir beeinflusst hatte. Freilich unterscheidet sich die japanische Interpretation der Faust-Legende von der des Westens; wenn ich aber klarlege, dass die Sinfonie das menschliche Drama des *Faust* ein "orchestrales vieraktiges Schauspiel" ist, in dem drei Personen – "das Ego, das sich fragt, was es ist (der Mann)", "der Teufel (oder das Schicksal)" und "ein engelgleiches Wesen (die Frau)" – und ihre Beziehungen in Klängen realisiert werden, die sie in die enormen Dimensionen der Vergangenheit und Zukunft verstricken, kann ich wenigstens andeuten, worum es sich bei diesem Werk handelt. Untenstehend eine kurze Beschreibung der einzelnen Sätze:

I. Einer provokanten Einleitung, *Andante pesante*, mit drei heterogenen Motiven folgt ein wild peitschendes, schizophrones *Allegro molto*, in dem Bedauern und Hoffnung verzerrt und verstrickt sind.

II. Ein sardonisches, trockenes, dämonisches Scherzo mit einer gespenstigen, zynisch lächelnden Erscheinung über einer jazzartigen Basslinie.

III. Der langsame Satz ist ein Lamento für das Weibliche. Die Musik verzahnt die Träume der Vögel, Reminiszenzen unter dem Sternnebel und das Echo eines Walzers für meine verstorbene jüngere Schwester.

IV. Eine Fanfare, eine Art Festakt, eröffnet das Finale, dann drängt der Satz als rasanter Tanz mit Rockbeat dem Ende zu: Konvergenz und Sublimation.

Nach der Vollendung meiner Sinfonie Nr. 3 op. 75, wurde ich von der Suntory Music Foundation mit einer neuen Komposition beauftragt, die meine nächste Sinfonie werden sollte. Ich begann die Arbeit daran im Sommer 1999, legte sie aber vorübergehend beiseite, als ich mich vom Frühjahr bis Herbst des Jahres 2000 mit der kurzen Sinfonie Nr. 4 op. 82, einer Art "pastorale Kindersinfonie" beschäftigte. Erst im nächsten Jahr befasste ich mich wieder mit dem Konzept der Komposition – diesmal als meine "Fünfte" – und arbeitete von Frühjahrsende bis Spätsommer daran. Am 31. August war die Sinfonie Nr. 5 op. 87 vollendet und am 6. Oktober des Jahres wurde sie anlässlich der "Yoshimatsu-Takashi-Ausstellung" vom Tokyo Metropolitan Symphony Orchestra unter der Leitung von Sachio Fujioka uraufgeführt. Sie ist meinem Vater Masataka Yoshimatsu gewidmet.

Atom Hearts Club Suite Nr. 2 op. 79a (1999/2000)

Die Reihe *Atom Hearts Club Suites* beruht auf dem Konzept eines "Rock-Ensembles aus den 70er Jahren". Der eigenartige Titel ist ein Destillat aus *Sergeant Pepper's Lonely Hearts Club Band* (die Beatles), *Atom Heart Mother* (Pink Floyd, die Urheber des progressiven Rock) und Osamu Tezukas *Mighty Atom* (Astro Boy). Meine erste, 1997 erschienene *Atom Hearts Club Suite* existierte bereits in vier Fassungen: für Streichquartett op. 70, für zwei Gitarren op. 70a, für Streichorchester op. 70b, für Klaviertrio op. 70c. Die vorliegende Suite Nr. 2 war ursprünglich mit zwölf Celli besetzt (op. 79), wurde aber später für Streichorchester bearbeitet. Sie enthält sechs kurze Sätze.

1. "Pizzicato Steps": ein pizzicato gespielter Tanz, eine Art Vorspiel zur Suite.
2. "Aggressive Rock": ein furioses *Allegro con fuoco* mit unregelmäßigem Metrum.
3. "Brothers Blues": ein etwas dickflüssiger, schmiegiger Blues.
4. "Rag Super Light": ein federleichter Rag, der unbemerkt getanzt wird.
5. "Mr. G. Returns": das Eröffnungsthema eines fiktiven Spionagefilms.
6. "Atomic Boogie": ein rasantes Finale im Boogie-woogie-Stil.

Prelude to the Celebration of Birds op. 83 (2000)

Dieses vom Shinsei Symphony Orchestra in Auftrag gegebene Werk entstand in der Zeit Frühjahr bis Spätherbst 2000 als "Vorspiel zur Feier des Einzugs des einundzwanzigsten Jahrhunderts". Es ist ein bescheidenes Stück zur Würdigung des neuen Millenniums, das eine Fanfare für das neue Zeitalter mit einer flüchtigen Nostalgie für das, was in der Vergangenheit liegt, verbindet.

Das Vorspiel folgt *Age of the Birds* und *Ode to Birds and Rainbow* op. 60 in einer Reihe von Orchesterwerken über das Thema Vögel und wurde am 3. November 2000 abgeschlossen. Die Uraufführung fand am 12. Januar des nächsten Jahres mit dem Shinsei Symphony Orchestra unter der Leitung von Pascal Verrot statt.

© 2003 Takashi Yoshimatsu

Übersetzung: Gery Bramall

Das **BBC Philharmonic** gilt allgemein als eines der besten Orchester Großbritanniens. Es hat seinen Sitz in Manchester aus, wo es in der Bridgewater Hall regelmäßig auf dem Programm steht und Rundfunkkonzerte für BBC Radio 3 aufnimmt, wenn es nicht auf internationalen Gastspielreisen unterwegs ist. Das Orchester hat einen weltweiten Ruf für überragende Qualität und interpretatives

Engagement in einem ungewöhnlich breit gefächerten Repertoire. Gianandrea Noseda übernahm im September 2002 die Rolle des Chefdirigenten von Yan Pascal Tortelier, als dieser nach elf Jahren zum Ehrenmitglied ernannt wurde. Wassili Sinaiski ist der Erste Gastdirigent des Orchesters und Sir Edward Downes (Chefdirigent 1980–1991) sein Emeritierter Dirigent. Darüber hinaus haben zahlreiche Spitzendirektoren und -komponisten das BBC Philharmonic geleitet, nicht zuletzt im Rahmen einer vor dem Neuen unerschrockenen und experimentierfreudigen Programmpolitik. Sir Peter Maxwell Davies wurde 1991 zum allerersten Hauskomponisten bzw. -dirigenten des BBC Philharmonic ernannt; im Jahr 2000 übernahm James MacMillan diese Position.

Sachio Fujioka studierte das Dirigentenfach zunächst bei Kenichiro Kobayashi und Akeo Watanabe, bevor er 1990 ein Anschlussstudium am Royal Northern College of Music aufnahm. Er lebt heute in Großbritannien. Von 1995 bis 2000 wirkte er als Chefdirigent der Manchester Camerata; außerdem hat er mit dem Bournemouth Symphony Orchestra, Royal Philharmonic Orchestra, Royal Liverpool Philharmonic Orchestra, Ulster Orchestra und Hallé Orchestra zusammengearbeitet. Er tritt regelmäßig als

Gastdirigent mit dem Japan Philharmonic Orchestra auf und ist unlängst zum Chefdirigenten des Kansai Philharmonic Orchestra ernannt worden. Weitere Verpflichtungen haben ihn mit vielen anderen Orchestern zusammengeführt, u.a. Orchestre national du Capitole de Toulouse, Norrköpings Symfoniorkester in Schweden, Stadtorchester

Winterthur in der Schweiz, West Australian Symphony Orchestra und Tasmanian Symphony Orchestra. Von 1992 bis 1995 war Sachio Fujioka stellvertretender Dirigent des BBC Philharmonic, und im Rahmen seiner weiteren Zusammenarbeit mit diesem Orchester hat er für Chandos eine Reihe von Schallplatten mit Musik von Takashi Yoshimatsu aufgenommen.

Yoshimatsu: Symphonie no 5 etc.

Symphonie no 5, op. 87 (2001)

J'ai fait très tôt le rêve d'écrire une symphonie portant le numéro "Cinq". L'œuvre devait commencer par le motif de la Symphonie no 5 de Beethoven – ou Symphonie "du Destin" pour reprendre le nom qui lui est souvent donné au Japon – et s'achever sur un accord d'ut majeur. Lorsque je commençai ma carrière de compositeur (à une époque où je ne connaissais guère que les symphonies de Beethoven, Tchaïkovski et Sibelius), la chose n'était qu'une fantaisie de jeunesse propre à faire sourire. Toutefois, ultérieurement, durant l'âge d'or du modernisme en musique – mouvement qui bannit effectivement le recours à tout accord d'ut majeur dans les compositions, sans parler de l'écriture de symphonies – j'eus le sentiment d'avoir nourri de traîtres pensées. Cela dit, je devrais peut-être décrire cette œuvre comme étant une symphonie s'inscrivant plus dans la lignée de la légende de Faust que dans celle de la Symphonie "du Destin" de Beethoven.

Le schéma des rapports liant les personnages dans la *Faust* de la littérature, qui a servi de départ à la création de mon "Faust", se retrouve dans la littérature japonaise à partir de l'ère Meiji et a été abordé par des écrivains

comme Ogai Mori (1862–1922), Atsushi Nakajima (1909–1942), Kenji Miyazawa (1896–1933) et Osamu Tezuka (1928–1989), parmi tant d'autres, qui créèrent chacun "leur propre Faust" en incorporant respectivement à l'histoire des contes traditionnels du Japon, le *Xi You Ji* chinois, la pensée bouddhique et des éléments de science fiction. C'est le *Faust* de la littérature qui m'a influencé, comme ce fut le cas pour Berlioz, Liszt et Mahler avant moi. Il se peut que la légende de Faust donne lieu à des différences d'interprétation au Japon et en Occident, mais si j'explique que la symphonie aborde le drame humain de *Faust* comme "une pièce orchestrale en quatre actes" dans laquelle trois personnages – "l'ego s'interrogeant sur son identité (l'homme)", "le diable (ou destin)", et "une entité angélique (la femme)" – et leurs rapports, qui se croisent, se traduisent par une musique qui les mêle inextricablement à la vaste dimension du temps, passé et futur, j'aurai au moins suggéré en partie le sens de l'œuvre. Voici une brève description des mouvements individuels.

I. C'est une introduction discordante, *Andante pesante*, pourvue de trois motifs hétérogènes, et suivie d'un *Allegro molto* sauvage, impérieux, teinté de schizophrénie,

dans lequel regret et espoir se trouvent déformés et inextricablement mêlés.

II. Il s'agit d'un scherzo sans douceur, sardonique et démoniaque, dans lequel une apparition cauchemardesque, arborant un sourire cynique, s'impose au dessus d'une ligne de basse dans le style du jazz.

III. Le mouvement lent est une élégie s'apitoyant sur l'être féminin. La musique mêle rêves d'oiseaux, réminiscences de la vie en rose, et échos d'une valse écrite pour ma sœur cadette défunte.

IV. Le finale débute par une fanfare festive, puis continue avec vigueur, jusqu'à la fin, sous forme de danse délirante au rythme rock: Convergence et Sublimation.

J'avais terminé la Symphonie no 3, op. 75, lorsque je reçus la commande d'une nouvelle composition de la part de la Suntory Music Foundation. L'œuvre, qui commença à prendre forme durant l'été 1999, aurait dû être ma symphonie suivante, mais il me fallut la mettre temporairement de côté, car, du printemps à l'automne 2000, je me retrouvai en train d'écrire la courte Symphonie no 4, op. 82, sorte de "Symphonie de jeux pastorale". Ce ne fut qu'au printemps de l'année suivante, que je me remis à la conceptualisation de la symphonie – destinée cette fois à être ma "Cinquième" –; je commençai son écriture à la fin du printemps et continuai durant l'été. L'œuvre fut achevée le 31 août. La Symphonie

no 5, op. 87, fut créée à l'occasion de l'exposition "Yoshimatsu Takashi" par l'Orchestre symphonique Metropolitain de Tokyo sous la baguette de Sachio Fujioka, le 6 octobre de la même année. Elle est dédiée à mon père, Masataka Yoshimatsu.

Atom Hearts Club Suite no 2, op. 79a (1999/2000)

Les *Atom Hearts Club Suites* sont une série d'œuvres s'appuyant sur le concept de l'"Ensemble Rock des années 1970". Cet étrange titre provient de l'amalgame de *Sergeant Pepper's Lonely Hearts Club Band* des Beatles avec *Atom Heart Mother* des Pink Floyd, les pères du rock progressif, et *Mighty Atom* (Astro Boy), nom du héros créé par Osamu Tezuka. Faisant suite à ma première *Atom Hearts Club Suite* de 1997, qui existe en quatre versions (pour quatuor à cordes, op. 70, pour deux guitares, op. 70a, pour orchestre à cordes, op. 70b, et pour trio avec piano, op. 70c), cette deuxième suite fut à l'origine écrite pour douze violoncelles (op. 79), mais arrangée ultérieurement pour orchestre à cordes. Elle comporte six courts mouvements.

1. "Pizzicato Steps" est une danse jouée pizzicato, constituant une sorte de prélude à la suite.

2. "Aggressive Rock" est un *Allegro con fuoco* à l'allure rapide et au mètre irrégulier.

3. "Brothers Blues" est un blues quelque peu mielleux et sirupeux.

4. "Rag Super Light" est un ragtime extrêmement léger à exécuter subrepticement.

5. "Mr G. Returns" (Le Retour de M. G.) introduit le thème d'ouverture d'un film d'espionnage imaginaire.

6. "Atomic Boogie" est un finale très rapide dans le style du boogie-woogie.

Prelude to the Celebration of Birds, op. 83

(Prélude à la célébration des oiseaux, 2000) Cette œuvre fut commandée par l'Orchestre symphonique de Shinsei et composée entre le printemps et la fin de l'automne 2000 en tant que "prélude destiné à célébrer l'arrivée du vingt-et-unième siècle". C'est une œuvre commémorative modeste alliant une fanfare célébrant l'ère nouvelle avec une légère touche de nostalgie fugitive pour ce qui est désormais le passé.

Ce *Prelude*, qui fait suite à *Age of the Birds* (L'Ère des oiseaux) et *Ode to Birds and Rainbow*, op. 60 (L'Ode aux oiseaux et à l'arc-en-ciel), dans une série d'œuvres pour orchestre sur le thème des oiseaux, fut complété le 3 novembre 2000 et créé le 12 janvier de l'année suivante par l'Orchestre symphonique de Shinsei sous la direction de Pascal Verrot.

© 2003 Takashi Yoshimatsu

Traduction: Marianne Fernée

Reconnu partout comme l'un des meilleurs orchestres de Grande-Bretagne, le **BBC Philharmonic** est basé à Manchester et se produit régulièrement au magnifique Bridgewater Hall, la salle de concerts de la ville, parallèlement à ses tournées dans le monde entier et ses enregistrements pour BBC Radio 3. L'ensemble s'est forgé une réputation internationale pour l'excellence de ses interprétations passionnées dans un vaste répertoire. En septembre 2002 Gianandrea Noseda succéda à Yan Pascal Tortelier (chef principal depuis 1991) lorsque ce dernier fut nommé chef lauréat. Vassili Sinaïski est chef principal invité et Sir Edward Downes (chef principal de 1980 à 1991) en est le chef honoraire. Le BBC Philharmonic s'est produit sous la direction de nombreux chefs distingués et, par suite de sa politique d'introduire dans ses programmes des œuvres nouveaux et innovateurs, plusieurs des grands compositeurs du monde ont également dirigé l'orchestre. En 1991 Sir Peter Maxwell Davies devint le premier chef/compositeur du BBC Philharmonic; James MacMillan lui succéda au poste en 2000.

Sachio Fujioka étudia la direction avec Kenichiro Kobayashi et Akeo Watanabe. En 1990, il suivit des études supérieures au Royal Northern College of Music et s'est aujourd'hui fixé au Royaume-Uni. Chef

principal du Manchester Camerata de 1995 à 2000, il a également travaillé avec le Bournemouth Symphony Orchestra, le Royal Philharmonic Orchestra, le Royal Liverpool Philharmonic Orchestra, l'Ulster Orchestra et le Hallé Orchestra. Invité régulièrement à diriger l'Orchestre philharmonique du Japon, il a récemment été nommé chef principal de l'Orchestre philharmonique de Kansai. Ailleurs, il a dirigé entre autres l'Orchestre national du

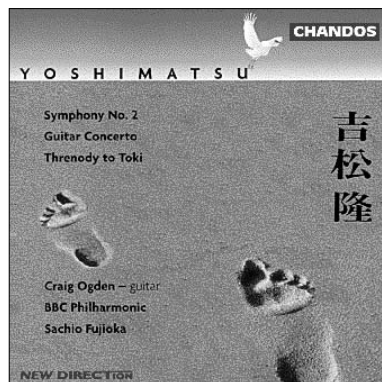
Capitole de Toulouse, l'Orchestre symphonique de Norrköping en Suède, l'Orchestre de Winterthur en Suisse ainsi que le West Australian Symphony Orchestra et le Tasmanian Symphony Orchestra. Sachio Fujioka fut chef assistant du BBC Philharmonic de 1992 à 1995 et continue à collaborer avec cet ensemble, pour preuve la série en cours d'enregistrements pour Chandos d'œuvres de Takashi Yoshimatsu.



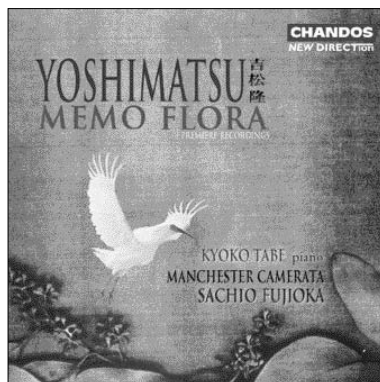
Chris Skarbon

Sachio Fujioka

Also available



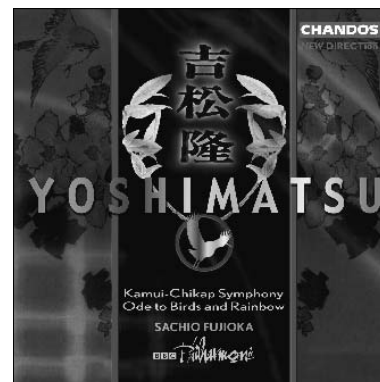
Yoshimatsu
Symphony No. 2
Guitar Concerto 'Pegasus Effect'
Threnody to Toki
CHAN 9438



Yoshimatsu
Piano Concerto 'Memo Flora'
and other works
CHAN 9652

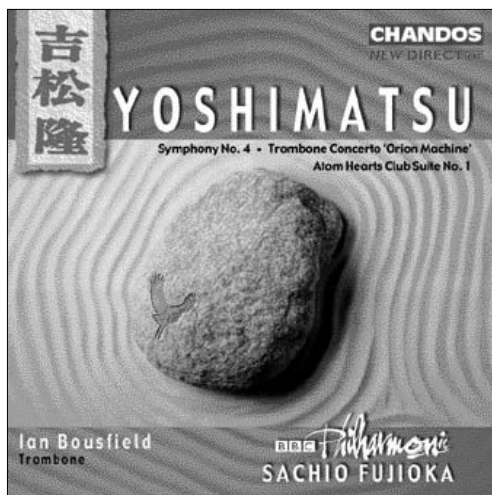


Yoshimatsu
Symphony No. 3
Saxophone Concerto 'Cyber-bird'
CHAN 9737



Yoshimatsu
Kamui-Chikap Symphony
Ode to Birds and Rainbow
CHAN 9838

Also available



Yoshimatsu
Symphony No. 4
Trombone Concerto 'Orion Machine'
Atom Hearts Club Suite No. 1
CHAN 9960

You can now purchase Chandos CDs directly from us. For further details please telephone +44 (0) 1206 225225 for Chandos Direct. Fax: +44 (0) 1206 225201. Chandos Records Ltd, Chandos House, Commerce Way, Colchester, Essex CO2 8HQ, UK E-mail: chandosdirect@chandos.net Website: www.chandos.net

Any requests to license tracks from this or any other Chandos disc should be made directly to the Copyright Administrator, Chandos Records Ltd, at the above address.

Chandos 24-bit Recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

Recording producer Brian Pidgeon

Sound engineer Stephen Rinker

Assistant engineer Denise Else

Editor Christopher Brooke

Recording venue Studio 7, New Broadcasting House, Manchester; 2 & 3 July 2002

Front cover Digital montage by Designer

Back cover Photograph of Sachio Fujioka by Shigeo Shidara/Men's Club Dorso Magazine, Hachette Fujingaho Co., Ltd, Japan

Design Sean Coleman

Booklet typeset by Dave Partridge

Booklet editor Finn S. Gundersen

Copyright Chandos Music Ltd

© 2003 Chandos Records Ltd

© 2003 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HQ, UK

Printed in the EU

YOSHIMATSU: SYMPHONY NO. 5 ETC. - BBC Philharmonic/Fujioka

Printed in the EU		
LC 7038	DDD	TT 71:22
Recorded in 24-bit/96 kHz		

CHANDOS DIGITAL

CHAN 10070

**TAKASHI
YOSHIMATSU**

(b. 1953)

1 - 4

Symphony No. 5, Op. 87 (2001)

46:27

5 - 10

Atom Hearts Club Suite No. 2, Op. 79a (1999/2000) for String Orchestra

14:28

11

Prelude to the Celebration of Birds, Op. 83 (2000)

10:08

BBC Philharmonic
Yuri Torchinsky leader
Sachio Fujioka

TT 71:22

© 2003 Chandos Records Ltd © 2003 Chandos Records Ltd Chandos Records Ltd • Colchester • Essex • England

CHANDOS
CHAN 10070

YOSHIMATSU: SYMPHONY NO. 5 ETC. - BBC Philharmonic/Fujioka

CHANDOS
CHAN 10070